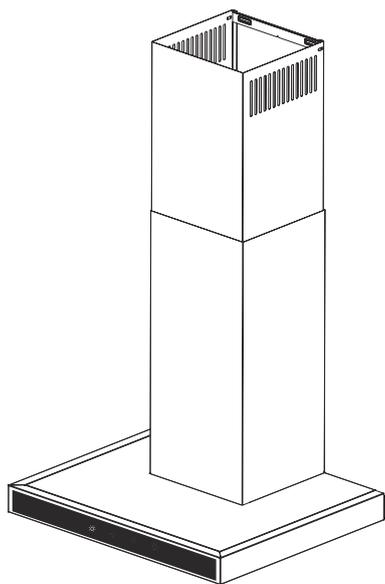


Instrucciones de montaje

GUÍA DEL USUARIO DE LA CAMPANA DE COCINA



svan

CAMPANA TIPO T 60CM INOX FRONTAL NEGRO_SVCT6653D

CAMPANA TIPO T 90CM INOX FRONTAL NEGRO_SVCT9653D

¡Antes de comenzar cualquier trabajo leer las instrucciones!

SVAN TRADING SL CIUDAD DE CARTAGENA 20 (FUENTE DEL
JARRO) PATERNA 46988 VALENCIA Spain

Teléfono: +34 960 600 034

1, es_ES

Índice de contenido

1	ENTRADA	4
2	Dibujo técnico	5
3	MEDIDAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	6
	3.1 RIESGO DE MUERTE RIESGO DE ENVENENAMIENTO.....	8
4	USO CON O SIN FILTRO DE CARBONO	13
5	SUSTITUCIÓN DEL FILTRO DE CARBÓN	14
	5.1 Reemplazo del filtro de carbón AF 100.....	14
	5.2 Reemplazo del filtro de carbón AF 500.....	15
6	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO PREVENTIVO	16
	6.1 LIMPIEZA DE FILTROS DE ALUMINIO.....	17
	6.2 Lavado en el lavavajillas.....	17
	6.3 Lavado manual.....	17
7	UBICACIÓN DEL DISPOSITIVO	18
	7.1 Instalación y desembalaje.....	18
	7.2 Recomendaciones sobre ahorro energético.....	19
8	CONTENIDO DEL PAQUETE	20
9	VISTA GENERAL DE LA CAMPANA	21
10	INSTALACION DEL PRODUCTO	22
11	HOJAS DE LA CHIMENEA DE SALIDA DE HUMOS DE MONTAJE	24
12	CÓMO USAR EL PRODUCTO	25
13	REEMPLAZO DE LA LÁMPARA	26
	13.1 Reemplazo del Reflector.....	26
	13.2 Reemplazo de lámpara halógena.....	26
14	SERVICIO AUTORIZADO	28
15	CUADRO TÉCNICO	30

1 ENTRADA

Esta guía y los datos de seguridad incluyen toda la información necesaria para un montaje seguro así como un uso seguro sin defectos.

- Lea toda esta guía y datos de seguridad antes de usar el dispositivo.
- Mantenga la guía en un lugar apropiado.
- Si cede ó regala el producto a otra persona, asegúrese de dar también esta guía y los datos de seguridad.
- El incumplimiento de esta guía puede resultar en lesiones graves y defectos en el dispositivo.
- Tenga en cuenta que el fabricante no será responsable de los defectos que se deriven de no tener en cuenta esta guía.

Las figuras de esta guía tienen como objetivo describir visualmente las acciones. En estas figuras solo se ilustra un modelo del dispositivo. Sin embargo, todas las instrucciones o figuras también representan otros modelos.

Este aparato está diseñado exclusivamente para el uso doméstico.

2 Dibujo técnico

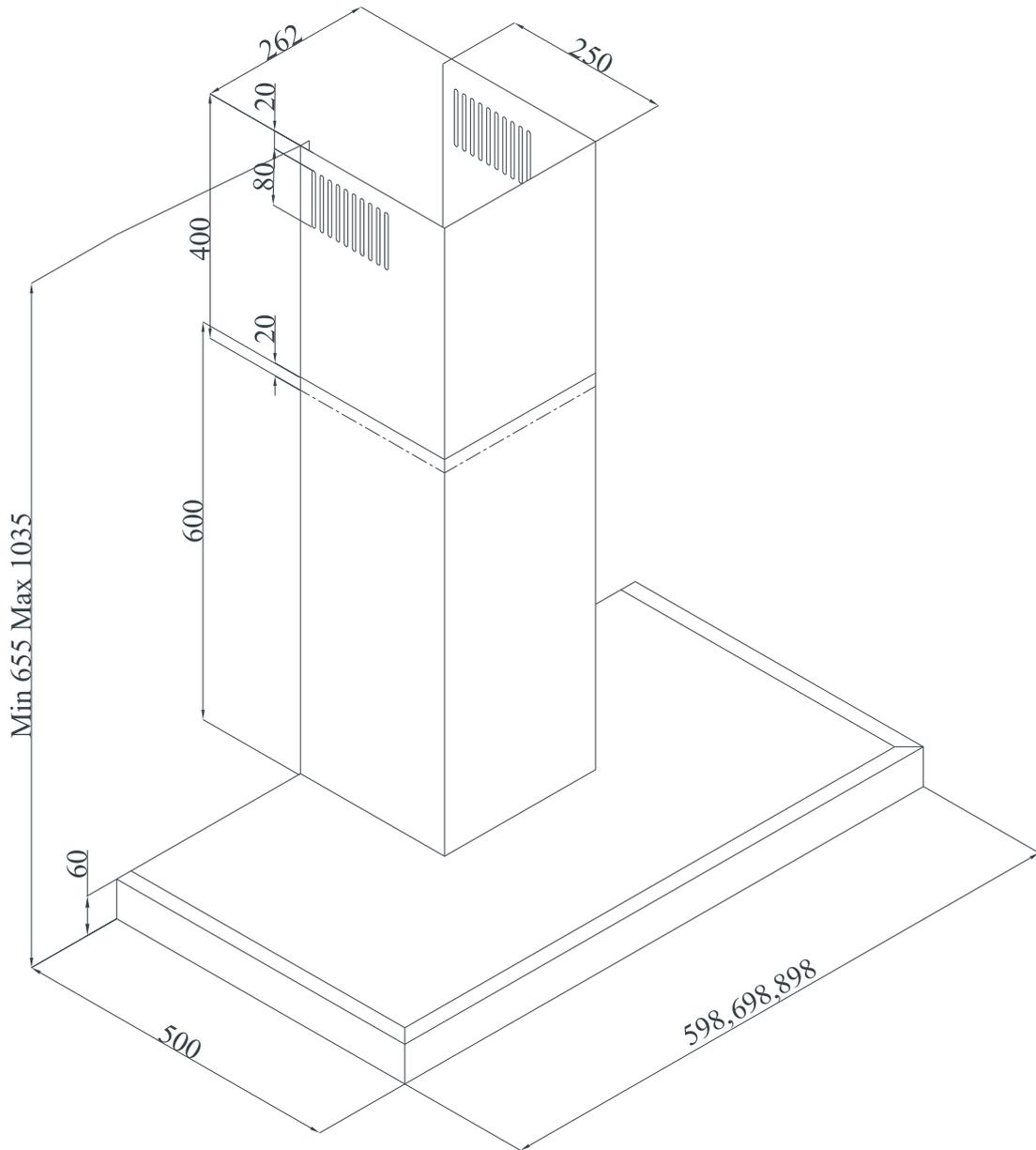


Fig. 1

3 MEDIDAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más, personas con deficiencia física, sensorial o mental o personas con poca experiencia o conocimiento; siempre que se les proporcione supervisión o instrucciones para el uso seguro del aparato y comprendan los peligros.
- Los niños no deben manipular el aparato. Las operaciones de limpieza y mantenimiento del usuario no deben ser realizadas por niños.
- Este aparato está diseñado para uso en el hogar.
- El voltaje para usado por su producto es 220-240 Volts~50/60 Hz.
- El cable de alimentación de su producto está equipado con un enchufe con conexión a tierra. Este cable debe estar conectado a una toma a tierra.
- Toda la instalación eléctrica debe ser instalada por un electricista calificado.
- La instalación por parte de personas no autorizadas podría conducir a un funcionamiento con rendimiento deficiente, daños en el producto y accidentes.
- Al igual que cualquier otro uso que no sea mas que el domestico y particular.
- El cable alimentador del aparato no debe ser expuesto a que se atasque o se rompa durante el montaje. El cable alimentador no debe colocarse cerca de la estufa. En tales casos, podría fundirse y provocar un incendio.
- No conecte el aparato antes de la instalación.
- Asegúrese de que el lugar de instalación permita al usuario desconectar fácilmente el cable de alimentación en caso de cualquier peligro.
- No toque las lámparas de su producto si han estado encendidas desde hace mucho tiempo. Las lámparas pueden quemar su mano, ya que estarán calientes.
- Las campanas de cocina se fabrican para el uso doméstico/particular en hogares.
- Cumpla con las normas e instrucciones sobre la descarga de aire de salida establecidas por las autoridades competentes. (Esta advertencia no se aplica a usos sin conducto de salida de aire).
- Los alimentos inflamables no deben ser cocinados en este aparato.
- Encienda su producto después de colocar la olla, cacerola, etc en los quemadores. De lo contrario, la alta temperatura puede causar que las mismas partes de sus productos se deformen.
- Apague los quemadores antes de sacar la cacerola, sartén, etc.
- No deje aceite en ebullición en el quemador estufa. Las ollas que contienen aceite hirviendo pueden incendiarse por sí mismas.
- Dado que los aceites podrían incendiarse al cocinar los alimentos fritos, tenga particular cuidado con sus cortinas y manteles.

- Asegúrese de reemplazar oportunamente los filtros. Los filtros no sustituidos de manera oportuna plantean un riesgo de incendio debido a los depósitos de grasa acumulados en ellos.
- No utilice materiales filtrantes no resistentes al fuego en lugar del filtro.
- No opere el producto sin filtro, y no retire los filtros cuando el producto esté en funcionamiento.
- En caso de cualquier incendio, desenergizar la campana y cualquier otro dispositivo de cocción. (Desconecte el aparato o apague el interruptor principal.)
- Si la limpieza periódica de su producto no se hace en el momento oportuno, podría suponer un riesgo de incendio.
- Desconecte el aparato antes de cualquier operación de mantenimiento. (Desconecte el aparato o apague el interruptor principal.)
- Cuando la campana eléctrica y los dispositivos alimentados con energías diferentes a la electricidad funcionan simultáneamente, la presión negativa en la habitación no debe exceder a 4 Pa (4 X 10 bar).
- Los aparatos de gas o de quema de combustible, tales como aparatos de calefacción que comparten el mismo entorno con el producto, deben estar completamente aislados de los gases de escape de este producto o deben ser herméticos.
- Al realizar una conexión de salida de aire para su producto, use tuberías con un diámetro de 150 mm o 120 mm. La longitud de la conexión de la tubería, así como el número de codos deben ser tan pequeños como sea posible.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Por su seguridad, utilice fusibles "MÁX de 6 Amperios" en el sistema de campana.
- Dado que los materiales de embalaje pueden ser peligrosos, manténgalos alejados de los niños.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su servicio técnico autorizado o cualquier otro personal calificado en el mismo nivel, con el fin de evitar cualquier situación peligrosa.
- En caso de deflagración, desconecte la campana y los aparatos de cocina y cubra la llama. Nunca use agua para extinguir el fuego.
- Cuando los aparatos de cocina están en operación, sus partes accesibles pueden estar calientes.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas con discapacidades físicas, sensoriales y mentales (incluyendo niños) o para aquellos que tienen experiencia y conocimientos no adecuados en cuanto a su uso, a menos que estén bajo la supervisión de una persona responsable de la seguridad del aparato.
- Después de la instalación de la campana, la distancia mínima debe ser de 65 cm entre el producto y cualquier estufa eléctrica; y 75 cm entre ésta y cualquier estufa de gas o estufa que queme otros combustibles.
- La salida de la campana no debe estar conectada a conductos de aire, donde existen otras salidas de humo.

- Debe tener cuidado al utilizar el aparato de forma espontánea con otros aparatos (por ej., estufas de gas, combustibles diésel, carbón o leña, calentadores para ducha, etc.) que utilizan el mismo aire en el mismo entorno. Se debe prestar atención al utilizar simultáneamente. Porque la campana podría afectar negativamente a la combustión, al descargar el aire ambiental.
- Esta advertencia no se aplica a usos sin salida de aire.
- Cuando se utiliza la campana eléctrica simultáneamente con dispositivos que utilicen gas u otros combustibles, debe haber suficiente ventilación en la habitación (podría no aplicar a los dispositivos que descargan el aire en la misma habitación).

3.1 RIESGO DE MUERTE RIESGO DE ENVENENAMIENTO



¡PELIGRO!

Advertencia - Peligro de asfixia

Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Nunca permita que los niños jueguen con materiales de embalaje.



¡PELIGRO!

Advertencia - Peligro de muerte

Hay peligro de muerte y de envenenamiento debido a los gases de combustión reabsorbidos. Durante el uso de salida de descarga de aire, a menos que disponga de suministro de aire suficiente, no utilice el aparato de manera simultánea con los dispositivos con gases tóxicos de descarga a través de conductos de chimenea tales como calentadores ventilados de gas, petróleo, madera o carbón, calentadores para ducha, calentadores de agua, etc. Fig. 2



Fig. 2: Peligro de envenenamiento

Los productos ventilados (por ejemplo, calentadores de gas, aceite, madera o carbón, calentadores de duchas, calentadores de agua) toman el aire de combustión del lugar de instalación y descargan el gas residual a través de un sistema de gas residual (por ejemplo, la salida de gases). Cuando la campana está activa, absorbe el aire de la cocina y las habitaciones vecinas. Si no se proporciona entrada de aire adecuada, el vacío emerge. En tal caso, los gases tóxicos son absorbidos desde el conducto de chimenea y residuos, y pasan a la puerta de nuevo. Fig. 2

- Por lo tanto, siempre debe garantizarse una entrada de aire fresco adecuada. Fig. 3

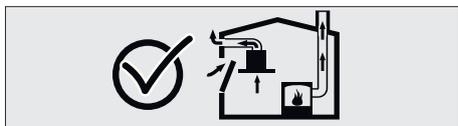


Fig. 3

**¡PELIGRO!****¡Peligro de incendio!**

- El residuo de aceite en el filtro de aceite puede incendiarse. **Limpie el filtro de aceite al menos una vez cada 3 meses.** Nunca opere el dispositivo sin el filtro de aceite.
- El residuo de aceite en el filtro de aceite puede incendiarse. Nunca trabaje con llama abierta (por ejemplo, flambee) cerca del dispositivo. Se permite que el aparato se instale cerca de un calentador de combustible sólido (por ejemplo, madera o carbón) solamente si tiene una cubierta no extraíble. No se deben esparcir chispas.
- Los aceites y grasas calientes se prenden fácilmente. Los aceites y grasas calientes nunca deben dejarse desatendidos. Nunca trate de apagar el fuego con agua. Desconecte todo electrodoméstico cercano. Extinga las llamas con cuidado usando una manta ignífuga o un material similar.
- Ponga en funcionamiento su cocina una vez ha colocado el recipiente adecuado encima, para evitar que el calor pueda deteriorar y quemar la campana.
- Operar múltiples hornillas de gas simultáneamente crea calor alto. Un dispositivo de ventilación colocado sobre las cocinas puede dañarse o quemarse por este motivo. Nunca opere dos hornillas de gas por más de 15 minutos con un ajuste de llama alto. Una hornilla grande sobre 5 kW (Wok) tiene la energía de dos quemadores de gas.



¡PELIGRO!

¡Peligro de electrocución!

- Un dispositivo que funciona mal puede causar una descarga eléctrica. Nunca encienda un dispositivo defectuoso. Tire del enchufe de alimentación y desconecte el disyuntor. Llame al servicio de atención al cliente.
- Las reparaciones inadecuadas presentan riesgos. Las reparaciones y el reemplazo de los cables de alimentación dañados deben ser realizados solamente por un técnico de servicio al cliente entrenado por nosotros. Si el dispositivo no funciona correctamente, tire del enchufe de alimentación y apague el interruptor automático. Llame al servicio de atención al cliente.
- Una fuga de agua en el dispositivo puede causar descargas eléctricas. Los limpiadores de alta presión o vapor no deben usarse.



¡PELIGRO!

¡Riesgo de lesión física!

- Durante la instalación, hay un peligro de daño físico debido a los bordes afilados. Use guantes de protección durante todo el proceso de instalación del aparato.
- Debido al riesgo de dejar caer el aparato, el montaje de todos los pernos de seguridad y las cubiertas debe realizarse según lo especificado en el manual del usuario.
- Los objetos colocados sobre el aparato pueden caer. No coloque ningún objeto sobre el dispositivo.
- Las luces LED son muy brillantes y pueden dañar los ojos (Grupo de riesgo 1). No debe mirar directamente a las luces LED durante más de 100 segundos.

**¡PELIGRO!****¡Riesgo de quemadura, riesgo de electrocución!**

- Espere hasta que el dispositivo se enfríe antes de realizar trabajos de limpieza o mantenimiento. Desconecte el fusible o desconéctelo de la red eléctrica.
- Existe el riesgo de daños debido a la humedad que se filtra en las partes electrónicas. Nunca limpie los elementos de control con un paño húmedo.
- La superficie puede dañarse como resultado de una limpieza incorrecta. Limpie las superficies de acero inoxidable sólo en la dirección de cepillado. No utilice limpiadores de acero inoxidable para elementos de control.
- La superficie puede dañarse debido a agentes de limpieza afilados o de limpieza. Nunca utilice limpiadores afilados o de limpieza.

**¡PELIGRO!****¡Peligros de lesiones físicas e incendio!**

En el caso mal funcionamiento desenchufe el cable de alimentación de su aparato, no lo intente reparar. La reparación debe ser realizada únicamente por el servicio técnico autorizado o por expertos autorizados.

**¡AVISO!**

Si el aparato está defectuoso o dañado, desconecte el fusible o desenchufe el cable de alimentación de su aparato y llame al servicio técnico autorizado.

**¡AVISO!**

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su servicio técnico autorizado o cualquier otro personal calificado en el mismo nivel, con el fin de evitar cualquier situación peligrosa.



¡AVISO!

Cuando las bombillas del dispositivo no funcione correctamente, apague el interruptor automático y desenchufe el enchufe de alimentación del dispositivo del enchufe. Reemplace las bombillas defectuosas inmediatamente (deje que las bombillas se enfrien primero), para proteger las bombillas restantes contra la sobrecarga.



¡ATENCIÓN!

Los componentes de acceso pueden calentarse cuando se utilizan con dispositivos de cocina.



¡PELIGRO!

El tubo de salida de aire de este aparato no se debe conectar en el tubo utilizado para descargar el humo generado por los dispositivos que utilizan gas u otros combustibles.

Razones de daño



¡ATENCIÓN!

Peligro de daños debido a la corrosión. Siempre haga funcionar el aparato para evitar la condensación durante la cocción. Los condensados pueden causar daños por corrosión. Reemplace la lámpara que funciona mal de inmediato para evitar la sobrecarga de otras lámparas. La intrusión de humedad en las partes electrónicas presenta un riesgo de daño. Nunca limpie los elementos de control con un paño húmedo. La superficie podría dañarse debido a un mal proceso de limpieza. Limpie las superficies de acero inoxidable solo en su dirección de cepillado. No utilice un limpiador de acero inoxidable para los elementos de control. La superficie podría resultar dañada debido a los agentes de limpieza agresivos y abrasivos. Nunca utilice productos de limpieza agresivos y abrasivos. Existe el riesgo de daños debido al flujo de líquido condensado. Instale el canal de salida de aire con una pequeña inclinación hacia abajo (inclinación de 1°) desde el aparato.

4 USO CON O SIN FILTRO DE CARBONO



Puede utilizar este dispositivo en el modo aire de escape o modo de circulación de aire.

Modo de aire de escape

El aire absorbido se limpia con filtros de aceite y se expulsa a través de un sistema de tuberías. Fig. 4

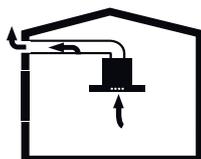


Fig. 4: Salida de aire sin filtro de carbón



¡AVISO!

El aire de escape nunca debe transferirse a una chimenea de humo o de gases de escape activa ni debe ser transferido a una chimenea utilizada para ventilar las áreas donde se instalan fuentes de calor.

- Si se requiere que el aire de escape sea transferido a una chimenea de gases o gases de escape desactivados, debe obtener permiso del limpiador principal autorizado de la chimenea.
- Si el aire de escape es enviado sobre la pared exterior, se debe usar una caja fuerte de pared telescópica.

Modo de circulación de aire



El aire absorbido es limpiado por los filtros de aceite y el filtro de carbón activo y reenviado a la cocina. Fig. 5

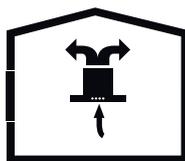


Fig. 5: Circulación de aire del filtro de carbono



Es necesario conectar un filtro de carbón activo para contener las sustancias que emiten el olor en el modo de circulación de aire. Consulte a su distribuidor autorizado para conocer las diferentes posibilidades necesarias para operar el dispositivo en modo de circulación de aire. Puede obtener los accesorios necesarios para este proceso en puntos de venta relacionados, servicio autorizado o por medio de un centro de ventas en línea.

5 SUSTITUCIÓN DEL FILTRO DE CARBÓN

Bajo circunstancias sin una salida de humos, se debe usar un filtro de carbón activo para reenviar el aire interior por re-filtración. Debe obtener un filtro de carbón activo del servicio o de su distribuidor. Desconecte el dispositivo antes de reemplazar el filtro de carbón. Puesto que el filtro de carbón se utiliza en cocinas sin salida de humos, se debe reemplazar por uno nuevo cada 3 a 5 meses sujeto al uso. Nunca se debe lavar el filtro de carbón. En cualquier caso, los filtros de aceite deben estar unidos al producto independientemente de usar un filtro de carbón o no. No utilice el producto sin un filtro de aceite.

5.1 Reemplazo del filtro de carbón AF 100

FILTRO DE CARBÓN AF 100

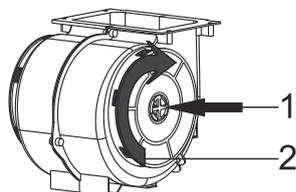


Fig. 6: FILTRO DE CARBÓN AF 100

El dispositivo que ha comprado es adecuado para su uso con un filtro de carbón AF 100.

- 1-Coloque el filtro de carbón en su carcasa.Fig. 6
- 2-Gire el filtro de carbón en el sentido de las agujas del reloj y asegúrese de que está completamente asentado.Fig. 6



Si no está completamente asentado, el filtro de carbón puede caer y dañar su producto.



¡PELIGRO!

Nunca lave los filtros de carbón.

Mantenga los filtros de carbón lejos de los niños.

5.2 Reemplazo del filtro de carbón AF 500

FILTRO DE CARBÓN

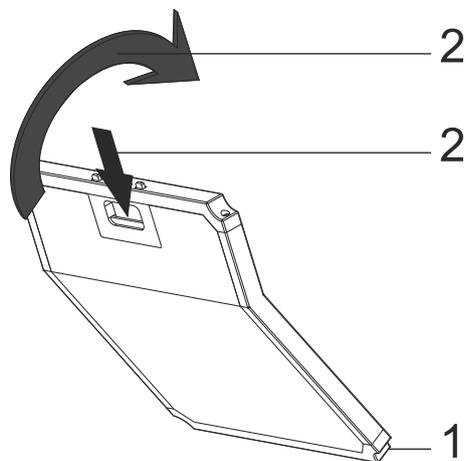


Fig. 7: FILTRO DE CARBÓN

- El filtro de carbón activo no está incluido en el marco de la entrega.
- Es posible obtener filtro de carbón activo de vendedores autorizados.

El aparato que usted ha comprado es apropiado para su uso con filtros de carbón.

- 1-Coloque la parte inferior del filtro de carbón en el armario para el motor.Fig. 7
- 2-Pulse en la pestaña del filtro de carbón y empújelo hacia adelante, y asegúrese de que las pestañas del filtro de carbón estén enganchadas y bloqueadas.Fig. 7



Si el filtro de carbón no se ajusta por completo, podría caer y dañar su producto.



¡PELIGRO!

Si no está usted seguro de que son lavables, nunca lave los filtros de carbón. Consulte con su vendedor.

Mantenga los filtros de carbón lejos de los niños.

6 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO PREVENTIVO



¡ATENCIÓN!

La limpieza y el servicio al usuario no deben ser realizados por niños que no sean supervisados.

- La superficie puede ser dañada por gentes de limpieza afilados o raspadores. Nunca utilice limpiadores afilados o de limpieza. Obtenga los agentes de limpieza y protección adecuados para su dispositivo desde el servicio autorizado. La superficie del dispositivo y las unidades de control son sensibles al daño por rascado.
- Limpie las superficies con un paño suave y húmedo, detergente para lavar platos o un limpiador de vidrio suave. Suavice la suciedad seca y endurecida con un paño húmedo. ¡No raspe!
- No es apropiado usar trapos secos, esponjas que puedan rayar, agentes que requieran frotar, agentes de limpieza que contengan arena, sosa, ácido o cloro u otros materiales fuertes.
- Limpie las superficies de acero inoxidable solo en la dirección de la molienda.
- No utilice productos de limpieza de acero inoxidable ni trapos húmedos en las unidades de control. Limpieza de filtros metálicos de aceite: Los filtros de aceite metálicos usados atrapan las partículas aceitosas contenidas dentro de la humedad y del vapor en la cocina. Bajo uso normal (1-2 horas diarias), limpie los filtros de aceite metálicos aproximadamente cada tres meses.
- No utilice detergentes excesivamente fuertes, ácidos o que contengan cloro.
- Mientras limpia el filtro de aceite metálico, limpie también las disposiciones de retención de los filtros metálicos de aceite en el dispositivo con un paño húmedo.
- Puede lavar los filtros metálicos de aceite en el lavavajillas o a mano.

6.1 LIMPIEZA DE FILTROS DE ALUMINIO

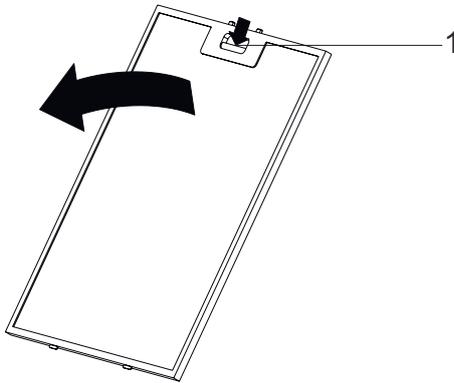


Fig. 8

1 Pestaña de filtro de aluminio



Limpe los filtros de aceite de aluminio periódicamente cada 3 meses.

- Presione la pestaña del filtro de aluminio (1) y tire del filtro de aluminio en la dirección de la flecha (Fig. 8).
- Cuando retire el filtro de aluminio, sosténgalo con la otra mano para evitar que se caiga.
- Cuando retire el filtro de aluminio, para evitar que el aceite acumulado gotee, mantenga la superficie del filtro paralela al piso.

6.2 Lavado en el lavavajillas

En caso de lavado en un lavaplatos, puede producirse una ligera decoloración. Esto no afecta al funcionamiento del filtro de aceite metálico.

- No lave los filtros de aceite metálicos muy sucios junto con los platos.
- Coloque los filtros metálicos de aceite en el lavavajillas de forma suelta o libre. Los filtros metálicos de aceite deben colocarse en el lavavajillas sin ninguna compresión.

6.3 Lavado manual



Es posible utilizar un disolvente de aceite especial para eliminar manchas persistentes. Puede adquirir este disolvente en un centro de ventas autorizado.

- *Ablande las manchas de los filtros metálicos de aceite en agua caliente con detergente para lavavajillas.*
- *Utilice un cepillo para limpiar y deje que los líquidos en los filtros de aceite metálicos se drenen completamente.*
- *Enjuague bien los filtros después de la limpieza.*

7 UBICACIÓN DEL DISPOSITIVO

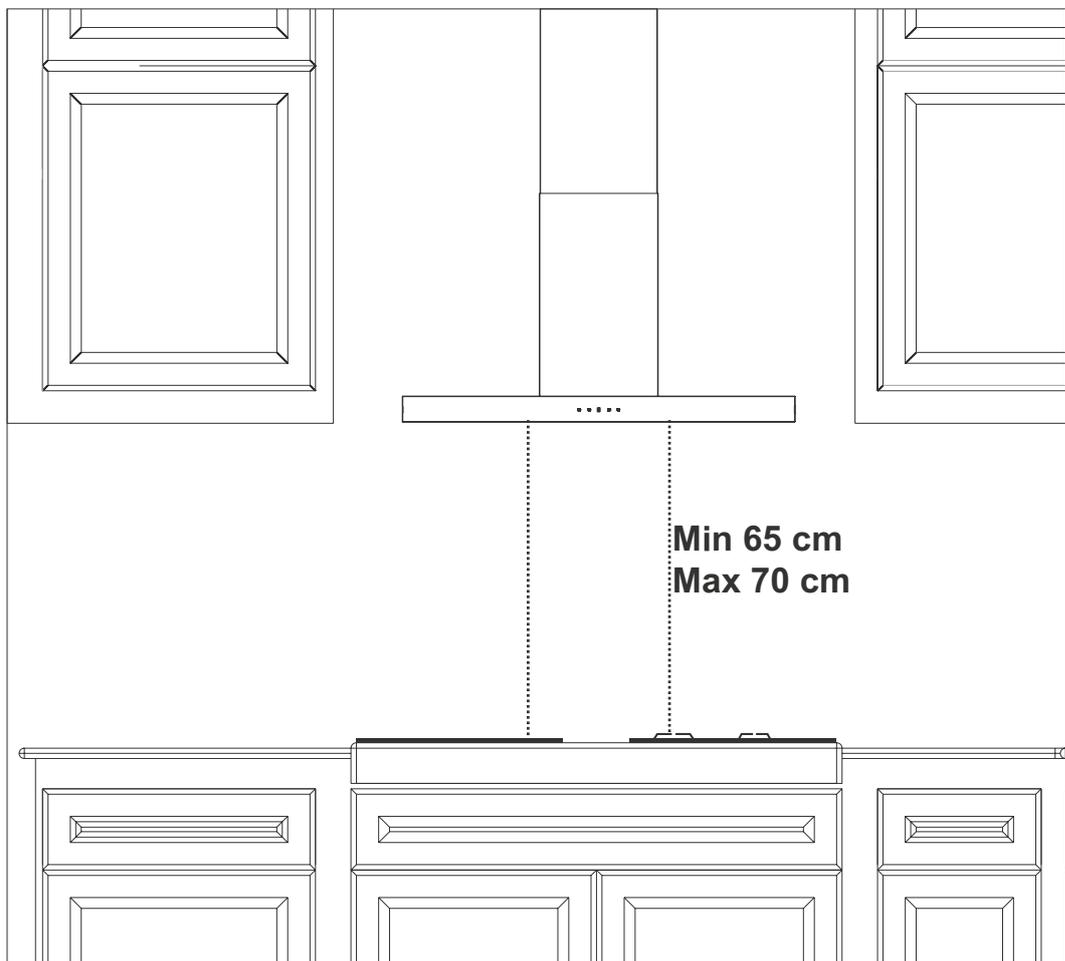


Fig. 9

Después de completar la instalación de la campana, la distancia mínima debe ser de 65 cm entre el producto y cualquier cocina eléctrica, y 75 cm entre ella y cualquier gas o quemadores quemando otros combustibles (Fig. 9).

7.1 Instalación y desembalaje

- Compruebe si hay daños en su aparato.
- Los daños de envío deben ser reportados al envío responsable inmediatamente.
- Los defectos visibles también se deben comunicar al vendedor.
- No permita que los niños jueguen con material de embalaje.

7.2 Recomendaciones sobre ahorro energético

- Reemplace los filtros de carbón de manera regular.
- Limpie regularmente los filtros de aluminio. Ya que los filtros sucios bloquearían el paso de aire, puede que tenga que utilizar el aparato a una velocidad superior.
- Utilice el producto de acuerdo con sus velocidades normales.
- Utilizarlo a una mayor velocidad podría causar un aumento en el consumo de energía.

8 CONTENIDO DEL PAQUETE

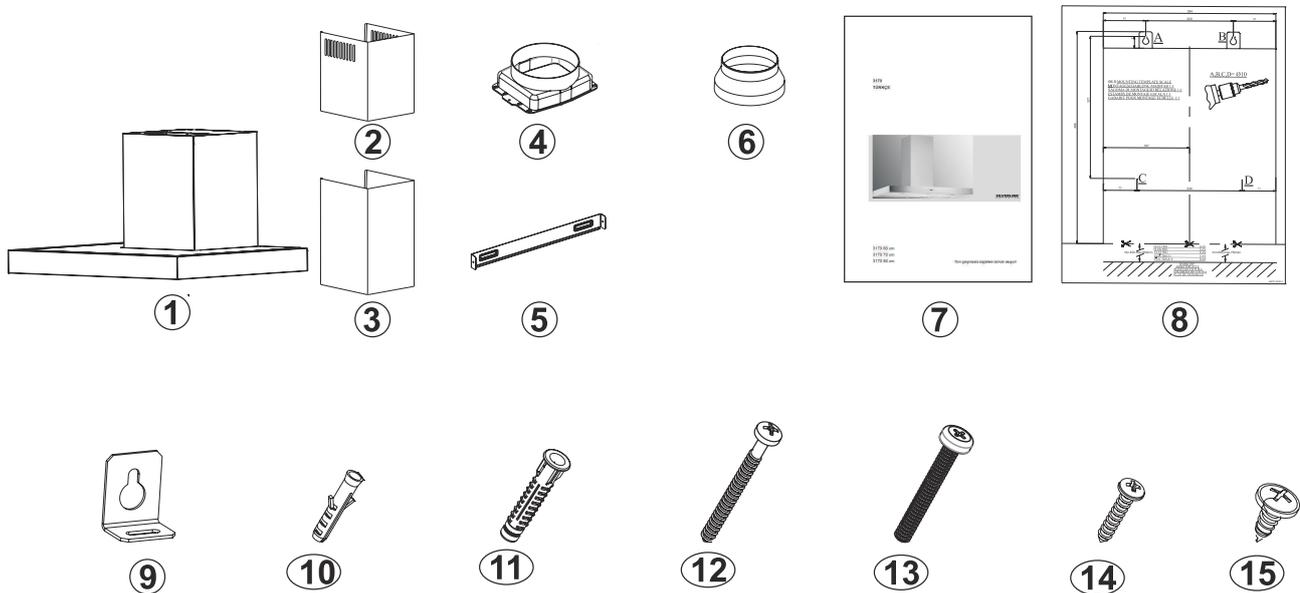


Fig. 10

- | | |
|---|--|
| 1- Producto | 9- Placa colgante del producto |
| 2- Conducto de chimenea interno | 10- Clavija de plástico de Ø6mm |
| 3- Conducto de chimenea externo | 11- Enchufe de pared de plástico de Ø 10 mm |
| 4- Adaptador Plástico del Conducto de Chimenea (opcional) de Ø150/120mm | 12- Tornillo de montaje para pared de 5,5x60 |
| 5- Patrón de ensamblaje | 13- Tornillo para montar el producto M5x35 |
| 6- Conducto de chimenea de plástico 120mm | 14- Tornillo de placa de conexión del conducto de chimenea de 3,9x22 |
| 7- Manual de usuario | 15- Tornillo de conexión del conducto de chimenea de 3,5x9,5 |
| 8- plantilla de montaje | |

9 VISTA GENERAL DE LA CAMPANA

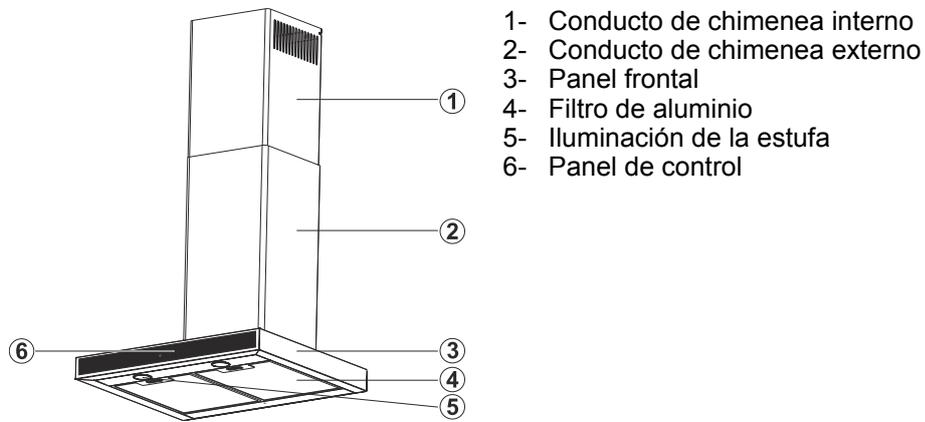


Fig. 11

10 INSTALACION DEL PRODUCTO

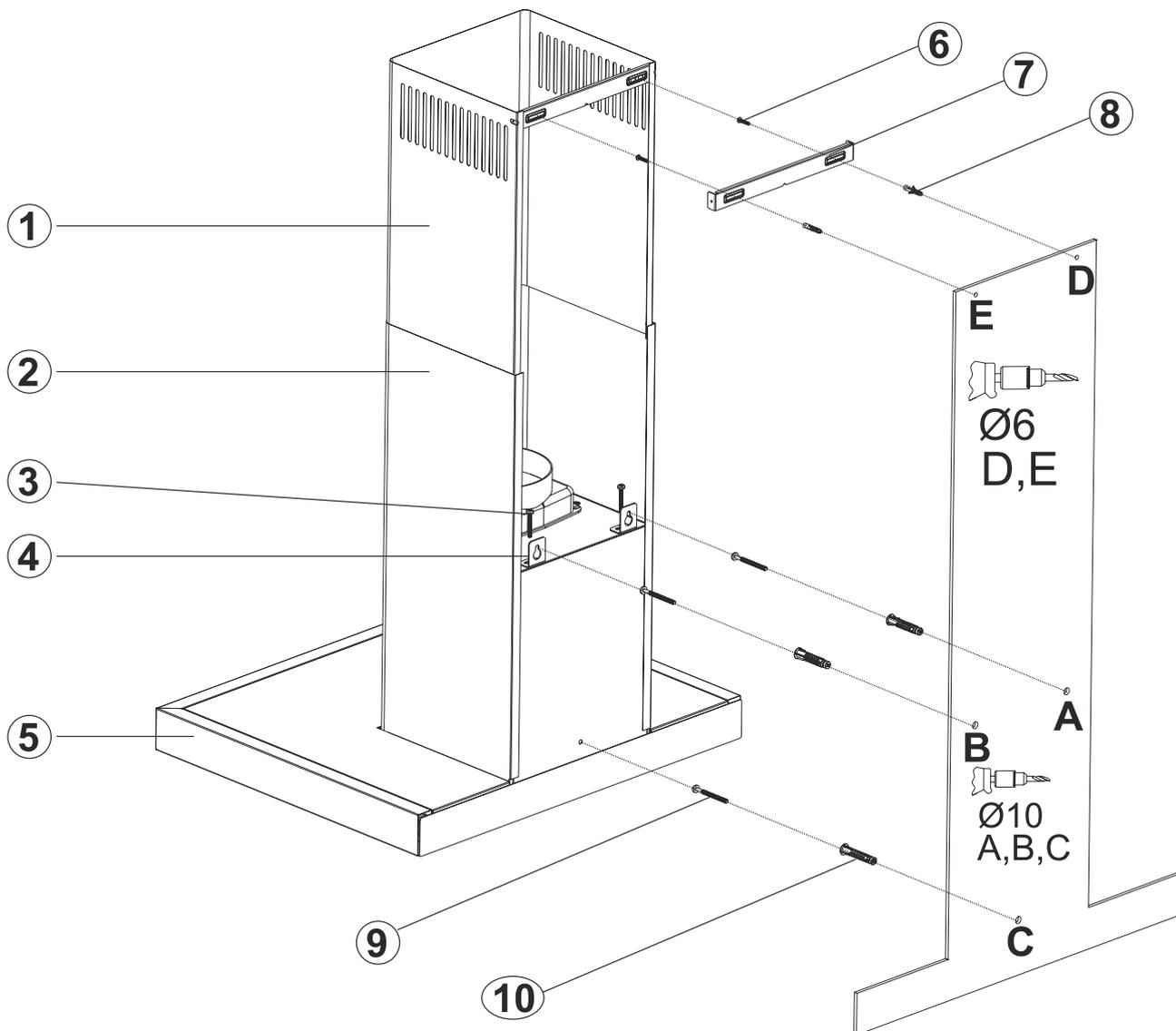


Fig. 12

- | | |
|---|--|
| 1- Conducto de chimenea interno | 6- 2 tornillos 3,9x22 |
| 2- Conducto de chimenea externo | 7- Placa del conducto de chimenea |
| 3- Placa colgante del producto | 8- 2 clavijas de plástico de Ø6mm |
| 4- Tornillo de fijación de la placa colgante del producto | 9- 3 tornillos de montaje para pared de 5,5x60 |
| 5- Vidrio | 10- 3 enchufes de pared de plástico de Ø 10 mm |

1. ▶ Monte la campana con la ayuda del esquema de montaje.
2. ▶ Fije el patrón de montaje en la pared a la altura especificada (Consulte las distancias mínima y máxima para la encimera, en el patrón de montaje) y las perforaciones A, B y C con las dimensiones especificadas en la plantilla (Fig. 12).

3. ➤ Inserte los taquetes de Ø 10mm en los orificios perforados A, B, C, D y atornille los tornillos (9) de 5,5 x 60 en los puntos A + B de manera que se mantenga un espacio de 5 mm entre la cabeza del tornillo y la pared (Fig. 12).
4. ➤ Fije las placas que cuelga de la campana en el cuerpo de la campana con el perno (3) M5x35 (Fig. 12).
5. ➤ Cuelgue la campana de sus placas colgadas en la pared en los puntos (A, B). Si la campana no es paralela, coloque su forma en paralelo al apretar o aflojar el tornillo M5x35 (3).
6. ➤ Apriete los tornillos de fijación A + B en la pared, y asegure completamente el producto en el punto C.
7. ➤ Haga la conexión de salida de aire del producto



Esta sección es para modelos que no cuentan con escape de humos automático.

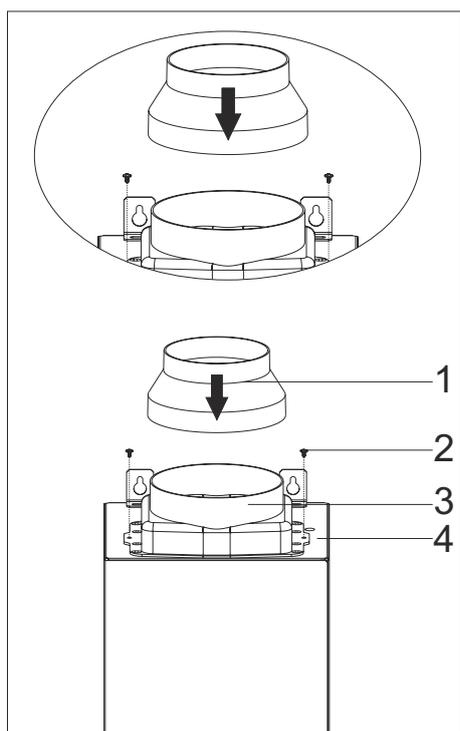
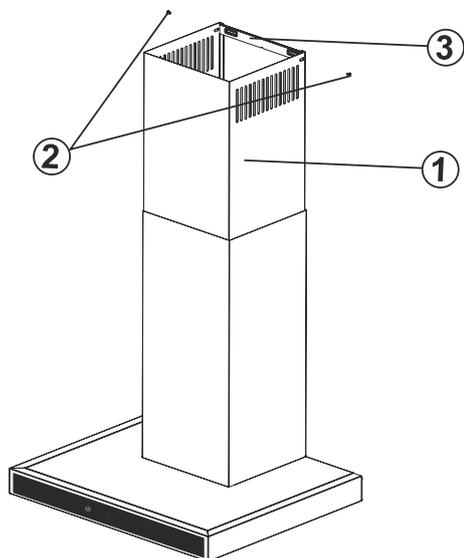


Fig. 13

1. ➤ Monte el tubo de plástico en el producto con 2 tornillos (Fig. 13).
2. ➤ Conecte el adaptador de tiro al tubo de plástico cuando sea necesario (Fig. 13).
3. ➤ Monte el tubo de salida de aire del producto.

11 HOJAS DE LA CHIMENEA DE SALIDA DE HUMOS DE MONTAJE



- 1- Conducto de chimenea interno
- 2- Tornillos de fijación de la placa de conexión del conducto de chimenea
- 3- Placa del conducto de chimenea

Los conductos de chimenea de la hoja metálica exterior e interior están montados uno dentro del otro.

La campana se pone en medio, y luego la placa de conexión del conducto de chimenea (3) es fijada directamente a la pared, debajo de la cubierta o los puntos E y F. ()

Perfore los puntos E y F con una broca de Ø6mm, e inserte taquetes de plásticos de Ø6mm. Inserte la placa de conexión del tiro con tornillos 3,9X22 ().

Fije el conducto interno a la placa de conexión del tirando hacia arriba (Fig. 14/2).

Fig. 14

12 CÓMO USAR EL PRODUCTO



Fig. 15: Botón táctil

1. ➤  Cuando se pulsa este botón, el producto funcionará al nivel de velocidad 1.
2. ➤  Cuando se pulsa este botón, el producto funcionará al nivel de velocidad 2.
3. ➤  Cuando se pulsa este botón, el producto funcionará al nivel de velocidad 3.
4. ➤  Pulse este botón para encender o apagar la lámpara.

Para activar la función de temporizador, mantenga pulsado cualquiera de los botones   durante  3 segundos. Cuando la función del temporizador se activa, el símbolo del botón relevante va a parpadear durante 15 minutos. Entonces, la función de temporizador de 15 minutos se activará y el producto se apagará automáticamente después de 15 minutos.



Después de activar la función de temporizador, se puede pulsar cualquiera tecla para desactivarlo.



Todas las funciones activas operadas antes de la activación de la función de temporizador se desactivarán después de 15 minutos.

Todas las funciones activas operadas después de la activación de la función de temporizador se reactivarán después de 15 minutos.

13 REEMPLAZO DE LA LÁMPARA

13.1 Reemplazo del Reflector



max 20 W

Indica el consumo máximo de energía de la lámpara. Se debe utilizar una lámpara con la misma potencia cuando se reemplaza la lámpara.



Para conocer la potencia nominal utilizada en el producto, consulte la etiqueta de declaración en el producto.

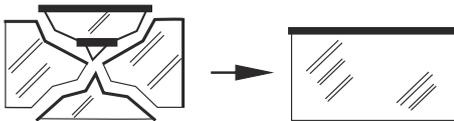


Fig. 16



¡PELIGRO!

Al reemplazar las lámparas, es posible que el vidrio de la lámpara se rompa y cause lesiones.

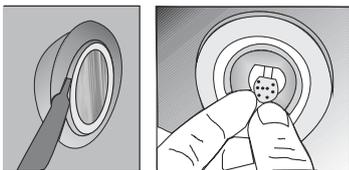


Fig. 17

Desconecte el suministro eléctrico de la campana. Retire el filtro de cartucho de aluminio. Extraiga la bombilla defectuosa y sustítuylala por una nueva de la misma capacidad (Fig. 17).



¡PELIGRO!

Deje que las lámparas se enfríen primero porque podrían quemarle las manos cuando están calientes.

13.2 Reemplazo de lámpara halógena



¡ADVERTENCIA!

Desconecte el suministro eléctrico de la campana. Deje que las lámparas se enfríen primero porque podrían quemarle las manos cuando están calientes.



max 50 W

Indica el consumo máximo de energía de la lámpara. Se debe utilizar una lámpara con la misma potencia cuando se reemplaza la lámpara.



Para conocer la potencia nominal utilizada en el producto, consulte la etiqueta de declaración en el producto.



Fig. 18: Símbolo de la lámpara halógena

Solo se deben utilizar lámparas halógenas de tungsteno de auto-protección o lámparas de halógenos metálicos autoprotegidos.

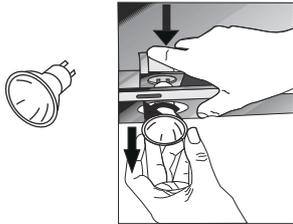


Fig. 19: Reemplazo de lámpara halógena

Para la sustitución de las lámparas de halógeno, empuje hacia abajo en el soporte de la lámpara en la parte de atrás, gire un poco hacia la izquierda, y sáquelo hacia abajo. Fig. 19

14 SERVICIO AUTORIZADO

Si la iluminación no funciona:

- Asegúrese de que el aparato esté enchufado y de que los fusibles no estén defectuosos.
- Compruebe las bombillas. Asegúrese de desenchufar el aparato mientras realiza este control. Apriete las lámparas si están sueltas. Sustitúyalos si aún no funcionan.

Posibles fallos y acciones que puede tomar sin llamar al servicio:

A) El dispositivo no funciona en absoluto:

- Compruebe si el aparato está enchufado o si el enchufe está asegurado en el enchufe.
- Compruebe el interruptor del aparato y el interruptor principal de su casa.

Si el dispositivo muestra un bajo rendimiento o produce ruidos fuertes mientras trabaja:

- ¿Tiene el aparato un diámetro de conducto suficiente? (mín. 120 mm).
- ¿Están limpios los filtros metálicos? Revise.
- Si utiliza la campana sin conducto de humos, asegúrese de que los filtros de carbón no tengan más de 6 meses.
- Asegúrese de que su cocina esté suficientemente ventilada para asegurar el flujo de aire. Si aún no está satisfecho con el rendimiento de su electrodoméstico, póngase en contacto con el servicio autorizado.

Problemas y Soluciones

Descripción de fallos	Causa	Solución
El producto no funciona	Compruebe la conexión eléctrica.	La tensión de red debe ser de 220-240V y el producto debe conectarse a una toma de tierra.
Las lámparas de iluminación no funcionan.	Compruebe la conexión eléctrica.	La tensión de red debe ser de 220-240V y el producto debe conectarse a una toma de tierra.
Las lámparas de iluminación no funcionan.	Compruebe el interruptor de la lámpara.	El interruptor de la lámpara debe estar en la posición "on" (encendido).
La lámpara de iluminación no funciona.	Revise las lámparas.	Las lámparas de producto no deben estar defectuosas.
La entrada de aire del producto es débil	Revise el filtro de aluminio	El filtro de cartucho de aluminio debe lavarse al menos una vez al mes en condiciones normales.
La entrada de aire del producto es débil	Revise el conducto de escape de aire.	La salida de aire debe estar abierta.
La entrada de aire del producto es débil	Revise el filtro de carbón	En los productos en los que se utilizan filtros de carbón, el filtro de carbono debe sustituirse una vez cada tres meses en condiciones normales.

Descripción de fallos	Causa	Solución
No descarga aire (uso sin salida de humos)	Revise el filtro de aluminio	El filtro de cartucho de aluminio debe lavarse al menos una vez al mes en condiciones normales.
No descarga aire (uso sin salida de humos)	Revise el filtro de carbón	En los productos que funcionan con filtros de carbón, el filtro de carbón debe ser reemplazado una vez cada 3 meses en condiciones normales.

15 CUADRO TÉCNICO

Voltaje de alimentación	220 - 240 V 50Hz
Clase de aislamiento del motor	F
Clase de aislamiento	CLASE I



Este producto cumple con la Directiva 2004/108/CE para la Directiva de Compatibilidad Electromagnética y Baja Tensión (LVD) 2006/95/EC.



Este producto cumple con la Directiva de Residuos de Equipo Eléctrico y Electrónico (RAEE).